



# **MAHATHIR** Di Sebalik Tabir

**ZAINUDDIN MAIDIN**



UTUSAN PUBLICATIONS & DISTRIBUTORS SDN. BHD.

1994

*Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.,  
No. 18 Jalan 6/91, Taman Shamelin Perkasa,  
56100 Cheras, Kuala Lumpur.  
No. Tel: 03-9856577 Fax: 03-9846554*

*© Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.  
Terbitan Pertama 1994*

*Hakcipta terpelihara. Setiap bahagian daripada terbitan ini tidak boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau dipindahkan kepada bentuk lain, sama ada dengan cara elektronik, mekanik, gambar, rakaman dan sebagainya tanpa izin pemilik hakcipta terlebih dahulu.*

*ISBN 967-61-0484-1*

*Dicetak oleh: Percetakan Cergas (M) Sdn. Bhd.  
No. 26-1 Jalan 1/114A, Taman Indrahana,  
Off Jalan Kuchai Lama, 58100 Kuala Lumpur.*

*RM30.00*

*M 768505*

*1 0 OCT 1994  
Perguru*

## PRAKATA

Seperkara yang dapat dinyatakan dengan pasti ialah bahawa buku ini akan menarik perhatian para pembacanya kerana tokoh yang menjadi tumpuan pembicaraannya ialah Dato' Seri Dr. Mahathir Mohamad. Tokoh ini bukan sahaja menarik sebagai watak terpenting dalam drama percaturan politik dan pertumbuhan masyarakat Malaysia moden pada dekad-dekad terakhir abad ke-20 ini. Malah sejak akhir-akhir ini tokoh tersebut telah mulai muncul sebagai pemimpin negara membangun yang paling lantang suaranya di pentas politik dunia.

Nyatalah bahawa watak yang diperkatakan oleh buku ini amat menyerlah tindakan, kata-kata dan pemikirannya - baik pada tahap negara mahupun antarabangsa. Namun demikian, tidak banyak orang yang dapat mendakwa bahawa dia mengenal peribadi Dr. Mahathir secara mendalam lagi intim (meskipun banyak orang yang sengaja berbuat demikian demi memantapkan gengsi dirinya sendiri). Tokoh ini bukan sahaja memperlihatkan garis pemisah yang jelas antara domain "awam" dan domain "peribadi"nya, malah sebagai ahli politik dan

pemimpin negara pun banyak sekali unsur yang bersifat misteri dalam penampilan dirinya – sehingga perwatakannya amat sukar untuk diselami, apa lagi dihuraikan.

Selain itu, buku ini tidak kurang juga menariknya kerana citra hubungan antara watak yang diperkatakannya dengan penulisnya, Zainuddin Maidin (Zam). Sesiapa yang mengikuti perkembangan dunia kewartawanan Melayu mutakhir pastilah akan mengenal penulis ini. Sehingga akhir tahun 1992, beliau memegang jawatan Ketua Pengarang Kumpulan Utusan. Namun pada tahun yang sama kerjaya kewartawanannya itu telah menerima semacam “kesan” yang agak menarik daripada segi hubungan yang ada antara pemerintahan Dr. Mahathir dengan persuratkhabaran di negara ini.

Peristiwa itu bermula dengan kritikan akhbar *Utusan Malaysia* terhadap Dr. Mahathir kerana menggunakan bahasa Inggeris dalam wawancaranya dengan sebuah stesen televisyen Indonesia sewaktu berlangsungnya sidang negara-negara berkecuali di Jakarta. Banyak perkara terperinci tentang peristiwa itu masih tidak begitu jelas kepada kita, namun nampaknya pada waktu itu cukup ketara. Dr. Mahathir sendiri terdorong untuk mengutus surat kepada akhbar tersebut untuk menjelaskan kedudukannya dalam perkara itu dan sikapnya berhubung dengan persoalan-persoalan bahasa dan budaya pada umumnya.

Sebenarnya, pelbagai tafsiran boleh dibuat terhadap peristiwa tersebut. Salah satu tafsirannya ialah bahawa peristiwa itu memperlihatkan “pertembungan” yang terpendam antara penerusan peranan *Utusan Melayu* sebagai suara hati nurani nasionalisme Melayu dengan perubahan sikap yang telah dihasilkan oleh pragmatisme Dr. Mahathir sebagai pemimpin negara yang sedang